

# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

## TAILLE-HAIE À BATTERIE

THTLI20018



# 20V

# Consignes de sécurité



## Mise en garde

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une décharge de la batterie, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

*Remarque : Le terme « outil à batterie » dans les avertissements fait référence à votre outil à batterie (sans fil). En raison de notre programme de R&D&I en cours, les spécifications contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- b. N'utilisez pas d'outils à batterie dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables pouvant provoquer des incendies.
- c. Tenez les enfants et les autres personnes non autorisées à l'écart lors de l'utilisation d'un outil à batterie. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2) Sécurité électrique

- a. Les fiches pour charger la batterie des outils P20S doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation d'une fiche appropriée réduit le risque de choc électrique.
- b. Utilisez uniquement les batteries et le chargeur spécifiés par le fabricant. L'utilisation d'autres appareils non autorisés peut créer un risque d'incendie ou de blessure.
- c. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- d. N'exposez pas les outils à batterie à la pluie ou à l'humidité. L'eau pénétrant dans un outil à batterie augmentera le risque de choc électrique.
- e. Le moteur doit être arrêté immédiatement au cas où l'équipement présente un problème ou un signal anormal.
- f. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher le chargeur de batterie. Gardez le câble à l'écart de la chaleur ou de l'huile.
- g. Si l'utilisation de l'outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD) pour réduire le risque de choc électrique lors de la charge de la batterie.

### 3) Sécurité personnelle

- a. Restez toujours vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil.
- b. N'utilisez pas un outil à batterie si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments ou d'autres substances.
- c. N'utilisez la machine que si vous êtes en bonne condition physique. Effectuez tous les travaux avec calme et prudence. Faites preuve de bon sens et gardez à l'esprit que l'opérateur est responsable de tout accident ou danger pouvant survenir à d'autres personnes ou à leurs biens.

- d. Empêchez l'outil de s'allumer par inadvertance. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de vous connecter à la batterie ou de vous déplacer.
- e. Si des appareils sont utilisés pour l'extraction et la collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés. Utilisez correctement ces appareils et vous réduirez les risques liés à la poussière.
- f. N'en faites pas trop. Maintenir la posture et l'équilibre en tout temps. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

#### Utilisation d'EPI adaptés

- Porter un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé dans les conditions appropriées réduira les blessures corporelles. Ne portez pas non plus de vêtements amples ni de bijoux.
- Pour éviter de vous blesser à la tête, aux yeux, aux mains ou aux pieds, ainsi que pour protéger votre ouïe, vous devez porter l'équipement et les vêtements de protection suivants lors de l'utilisation de l'équipement.
- Portez un équipement de protection contre le bruit approprié pour éviter les problèmes auditifs (cache-oreilles, bouchons d'oreille, etc.).
- Les combinaisons protègent contre les projections de pierres et de débris.
- Des gants de protection spéciaux font partie de l'équipement prescrit et doivent toujours être portés pendant le fonctionnement de l'équipement.
- Lors de l'utilisation de l'équipement, portez toujours des chaussures appropriées.
- Fixez les cheveux de manière à ce qu'ils soient au-dessus du niveau des épaules.

#### 4) Utilisation et entretien des outils à batterie

- a. Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil à batterie pour chaque utilisation.
- b. N'utilisez pas l'outil à batterie si son interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas. Tout outil à batterie qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil pour éviter tout démarrage accidentel.
- d. Utilisez l'outil à batterie, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer. L'utilisation de l'outil à batterie pour des opérations autres que celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner une situation dangereuse.
- e. Rangez les outils à batterie hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familiarisées avec l'outil de l'utiliser.
- f. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- g. Dans des conditions abusives, du liquide peut être expulsé de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide expulsé peut provoquer des irritations ou des brûlures.

- h. Ne jetez pas la batterie au feu. La cellule peut exploser.
- i. Ne pas ouvrir ou casser la batterie. L'électrolyte libéré est corrosif et peut endommager les yeux ou la peau. Peut être toxique en cas d'ingestion.
- j. Ne court-circuitiez pas la batterie.
- k. Effectuez un entretien régulier des outils à batterie. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement des outils à batterie. S'il est endommagé, faites réparer l'outil à batterie avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils à batterie mal entretenus.
- l. Gardez les accessoires propres et tranchants, car avec un entretien approprié, ils sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

## 5) Service

- a. Faites entretenir votre outil à batterie par une personne qualifiée et utilisez les pièces de rechange recommandées par le fabricant. Cela garantira que la sécurité de l'outil à batterie est maintenue.

## Règles de sécurité pour une utilisation correcte



Lisez le manuel d'instructions. L'utilisation inappropriée ou négligente d'un taille-haie peut en faire un outil dangereux pouvant causer des blessures graves ou la mort. Il est extrêmement important que vous lisiez et compreniez le contenu de ce manuel.



Porter des lunettes de protection



Porter une protection auditive



Ne l'utilisez pas sous la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur lorsqu'il pleut.



Portez des chaussures de sécurité.



Utilisez toujours des gants de protection approuvés.



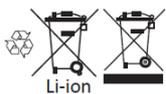
Courant continu.

Émission de bruit dans l'environnement selon la directive de la Communauté européenne.

Les émissions de la machine sont spécifiées dans le chapitre Caractéristiques techniques et sur l'étiquette.



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler dans les installations appropriées. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir



Ce produit doit être éliminé dans une installation de recyclage appropriée.



transformateur à sécurité intégrée



Utilisez et stockez le chargeur de batterie uniquement à l'intérieur.



Courant continu.



double isolation



Gardez vos mains loin de la lame.

## Avertissements de sécurité supplémentaires

- Utilisez les deux mains lorsque vous utilisez l'outil. L'utilisation d'une seule main peut entraîner une perte de contrôle et entraîner des blessures graves.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement.
- Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous retirez le matériau coincé. Les lames glissent après la mise hors tension. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures graves.
- Portez le taille-haie par la poignée avec la lame de coupe arrêtée. Lors du transport ou du stockage du taille-haie, montez toujours le couvercle du dispositif de coupe. Une manipulation correcte du taille-haie réduira les risques de blessures corporelles causées par les lames de coupe.
- Tenez l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolées car la lame de coupe peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les lames de coupe en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourraient donner à l'opérateur un choc électrique.
- Ne retirez pas le jeu de lames sauf si vous avez besoin de l'aiguiser, de le redresser ou de le remplacer. Apportez-le à un revendeur officiel pour réparation.
- Suivez ces instructions pour éviter les blessures et réduire le risque d'électrocution ou d'incendie.
- Remplacez immédiatement la batterie ou le chargeur si la batterie ou le câble du chargeur est endommagé.
- Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer ou de retirer la batterie.
- Assurez-vous que la batterie a été retirée et que l'interrupteur est en position OFF avant d'inspecter, de régler ou d'entretenir toute pièce du taille-haie.



## Important

- Gardez vos mains loin de la lame. Le contact avec la lame causera des blessures graves.
- Débranchez toujours la batterie avant toute intervention sur la machine.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.
- Rangez la machine hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes non formées à l'utilisation de la machine et/ou de la batterie l'utiliser ou la réparer.
- N'utilisez jamais une machine qui a été modifiée de quelque manière que ce soit par rapport à ses spécifications d'origine.
- Porter un équipement de protection individuelle.
- Des lames défectueuses peuvent augmenter le risque d'accidents.
- L'opérateur de la machine doit s'assurer, lors des travaux, qu'aucune personne ou animal ne s'approche à moins de 15 mètres (50 pieds).
- N'utilisez jamais la machine par mauvais temps, comme le brouillard, la pluie, le vent fort, le froid intense, etc. Un temps extrêmement chaud peut provoquer une surchauffe de la machine.
- N'utilisez jamais une machine défectueuse. Effectuez les contrôles de sécurité et les instructions d'entretien et de maintenance décrites dans ce manuel. Certaines mesures de maintenance et d'entretien doivent être effectuées par des spécialistes formés et qualifiés. Voir les instructions. Effectuer une inspection générale de la machine avant de l'utiliser, se référer au plan d'entretien.



## Mise en garde

Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Cela peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.



## Mise en garde

Ne laissez jamais les enfants utiliser ou se trouver à proximité de la machine. Étant donné que la machine est facile à démarrer, les enfants peuvent être en mesure de la démarrer s'ils ne sont pas entièrement surveillés. Cela peut présenter un risque de blessures graves. Par conséquent, débranchez la batterie lorsque la machine n'est pas sous surveillance étroite.

Ne laissez pas des personnes manquant d'expérience et de connaissances utiliser des outils, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

*Remarque : Faites toujours preuve de bon sens : il n'est pas possible de couvrir toutes les situations imaginables auxquelles vous pourriez être confronté. Soyez toujours prudent et évitez toutes les situations qui vous semblent au-delà de vos capacités. Si vous n'êtes toujours pas sûr des procédures de fonctionnement après avoir lu ces instructions, vous devriez consulter un expert avant de continuer.*

## Données techniques

Fiche technique	
type de fraise	double face
largeur de coupe	460mm
vitesse de la lame	1400spm
Niveau de puissance sonore [Mesuré selon ISO22868]	94,3 dB(A) K=3
niveau de pression acoustique [Mesuré selon EN60335-1 et EN60745-2-15]	86.6db(A) K=3
Niveau de puissance acoustique garanti	97dB(A)
Niveaux de vibration dans les poignées [mesuré selon EN60745-1 et EN60745-2-15]	2.46m/s <sup>2</sup> K=1.5



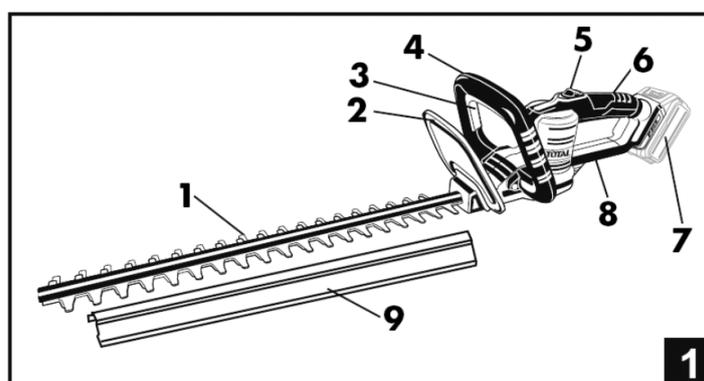
### Mise en garde

La valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut différer de la valeur déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variantes :

- Comment l'outil est utilisé.
- L'outil est en bon état et bien entretenu.
- Utilisez le bon accessoire pour l'outil et assurez-vous qu'il est en bon état.
- La force de préhension des poignées et les éventuelles vibrations des accessoires sont utilisées.
- L'outil est utilisé conformément à sa conception et à ces instructions.
- Cet outil peut provoquer le syndrome des vibrations main-bras si son utilisation n'est pas correctement gérée.

## Description du produit

1. Couper l'épée (lames)
2. Garde avant
3. Interrupteur auxiliaire
4. Poignée avant
5. Bouton de verrouillage
6. Poignée arrière
7. Batterie
8. Déclencheur
9. Gaine d'épée tranchante



Remarque : Tous les accessoires illustrés ou décrits dans ce manuel ne doivent pas nécessairement être inclus dans la livraison standard.

## Bon usage

L'utilisation sûre de ce produit nécessite une compréhension des informations sur le produit et dans ce manuel, ainsi qu'une connaissance du projet que vous réalisez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques de fonctionnement et les règles de sécurité.

## Protecteur

La protection (2) aide à détourner les copeaux ou autres débris des mains et des yeux de l'opérateur.

## Bouton de déclenchement et de verrouillage

La gâchette de l'interrupteur (8), située sous la poignée arrière, et le bouton de verrouillage (5), situé derrière la poignée auxiliaire, doivent être enfoncés simultanément pour permettre la rotation de la lame.

# Montage et mise en service

## Montage

Installation et retrait de la batterie (voir fig. 2)

Pour installer la batterie

- Alignez la languette de la batterie avec le trou du boîtier de la poignée arrière.
- Tenez fermement la poignée.
- Poussez la batterie jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.



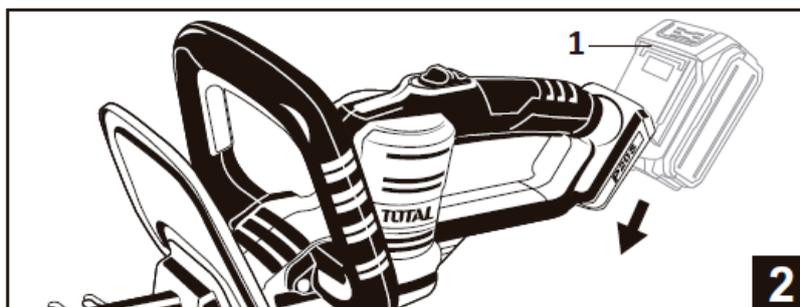
## Important

La batterie ne se charge pas lors de l'achat. Avant d'utiliser l'outil pour la première fois, placez la batterie dans le chargeur de batterie et chargez-la. Assurez-vous de lire toutes les précautions de sécurité et de suivre les instructions.

Pour retirer la batterie

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de la batterie.
- Tenez fermement la poignée arrière. Retirez la batterie de la poignée.

*Remarque : La batterie s'adapte parfaitement à la poignée pour éviter tout détachement accidentel. Peut nécessiter une légère traction pour le retirer.*



## Déballage

- Retirez soigneusement le produit et tous les accessoires de la boîte.
- Assurez-vous que tous les éléments sont inclus.
- Veuillez inspecter soigneusement le produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de casse ou de dommage pendant l'expédition.

- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé le produit de manière satisfaisante.

## Mise en marche

### Mise en garde



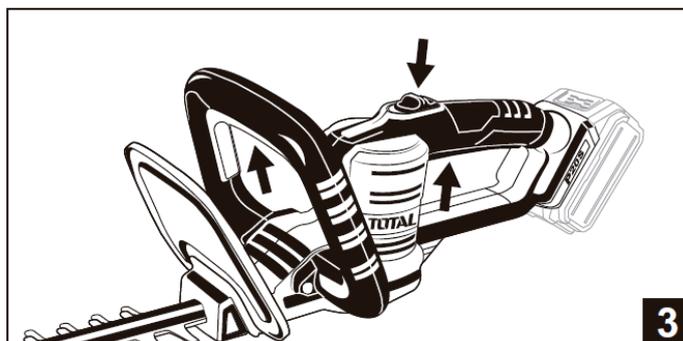
- Manipulez les lames avec précaution.
- Ne placez pas vos doigts ou votre main entre la lame de coupe ou dans une position où ils pourraient être coincés ou coupés.
- N'entretenez jamais la lame ou l'outil si le bloc-piles n'est pas retiré et en position d'arrêt.
- Ne pas utiliser si le jeu de lames est endommagé ou tordu. Apportez l'outil au revendeur officiel pour le redressage, le remplacement ou l'affûtage.
- Gardez toujours les deux mains stables sur les poignées de l'outil pour éviter que votre main ne touche la lame.

### Instructions d'activation et de désactivation (voir Fig. 3)

Le taille-haie est doté de deux interrupteurs de commande et d'un bouton de verrouillage qui sont utilisés ensemble pour éviter tout démarrage accidentel ou toute blessure.

- Placez une main sur la poignée de déclenchement. Mettez votre autre main sur la poignée avant.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé.
- Tirez sur la gâchette de l'interrupteur. Le taille-haie s'allumera.
- Relâchez le bouton de verrouillage. Le taille-haie reste allumé tant que la gâchette et l'interrupteur de la gâchette sont enfoncés en position ON.
- Le taille-haie s'arrêtera si vous relâchez la poignée de déclenchement.

*Remarque : Si le taille-haie tombe accidentellement, il s'éteindra et la lame s'arrêtera en roue libre après plusieurs secondes. Le taille-haie se reverrouillera sur OFF.*



## Entretien et nettoyage

### Entretien et stockage

- Lorsque la machine est arrêtée pour l'entretien, l'inspection ou le stockage, ou pour changer un accessoire, coupez l'alimentation électrique, débranchez la batterie de la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles s'arrêtent complètement.
- Laissez la machine refroidir avant d'effectuer des inspections, des réglages ou même de la ranger.
- Veuillez utiliser la machine avec précaution et la garder propre.

- Rangez la machine dans un endroit sec hors de portée des enfants.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées. Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires approuvés par le fabricant.

## Entretien du chargeur

- Gardez le chargeur propre et exempt de débris.
- Ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dans la cavité ou les contacts.
- Nettoyez le chargeur avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou d'eau et ne placez pas le chargeur dans des conditions humides.
- Veuillez débrancher le chargeur lorsque vous n'avez plus de batterie.
- Chargez complètement les batteries avant de les ranger.
- Stockez le chargeur à température ambiante normale. Ne pas entreposer dans une chaleur excessive.
- N'utilisez pas le chargeur en plein soleil. Si la batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la recharger.

## Conseils pour maintenir une durée de vie maximale de la batterie

- Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
- Arrêtez toujours le fonctionnement de l'outil et chargez la batterie lorsque vous constatez que l'outil est moins alimenté.
- Ne rechargez jamais une batterie entièrement chargée. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.
- Chargez la batterie à température ambiante entre 5°C et 40°C (41°F -104°F).
- Laissez refroidir une batterie chaude avant de la recharger.

## Chargeur de batterie pendant la charge

Indicateur LED	erreur possible	Solution possible
LED rouge clignotante	écart de température	Utilisez le chargeur de batterie uniquement lorsque la température ambiante est comprise entre 5°C et 40°C
LED rouge allumée		Contactez votre agent de service

## Nettoyage

- Évitez l'utilisation de solvants lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants et peuvent être endommagés par leur utilisation.
- Utilisez des chiffons propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.
- Ne jamais mettre en contact des liquides de freins, de l'essence, des produits à base de pétrole, des dégrippants, etc., avec des pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.
- Nettoyez périodiquement tous les corps étrangers des événements de la tête de coupe.

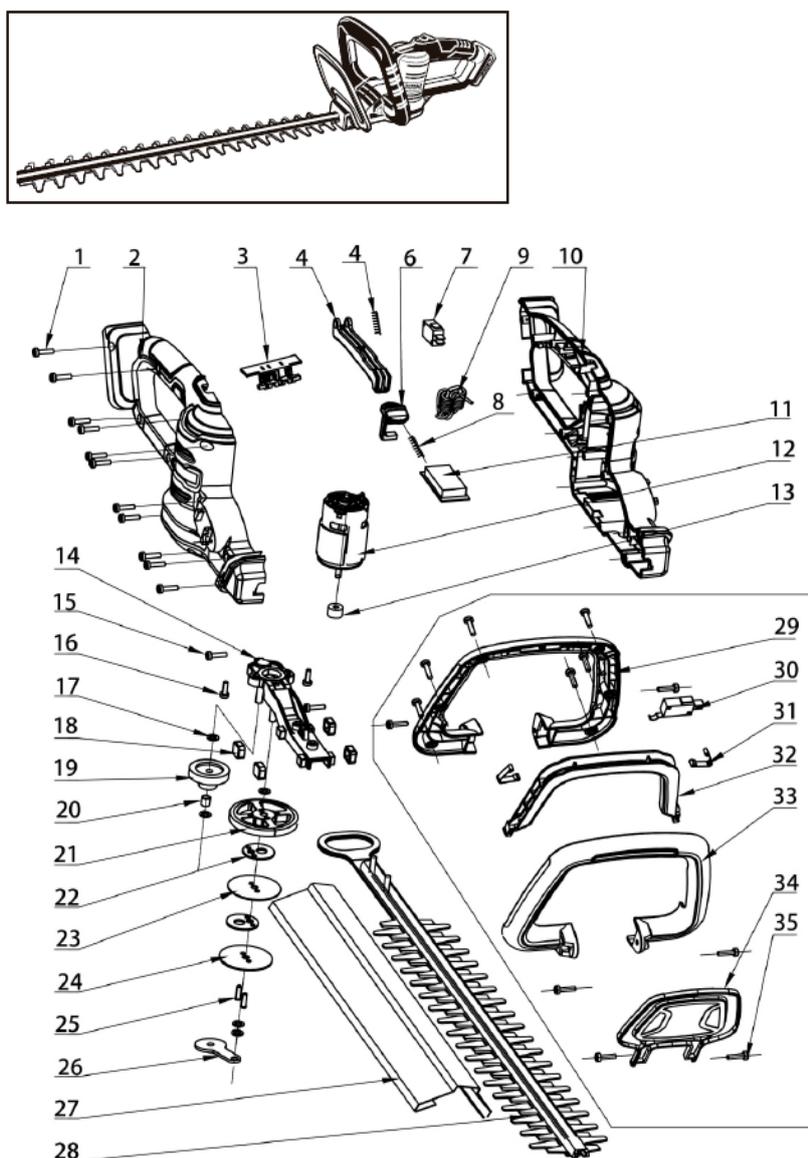
*Remarque : Si vous n'êtes pas sûr de l'entretien nécessaire, de la manière de l'effectuer ou d'effectuer d'autres réparations non décrites dans ce manuel, faites-le effectuer par un revendeur officiel Total.*

## Environnement



- Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées.
- Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.
- Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.
- Recyclez les matières premières au lieu de les jeter comme des déchets.
- La machine, les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.
- Les composants en plastique sont étiquetés pour un recyclage catégorisé.

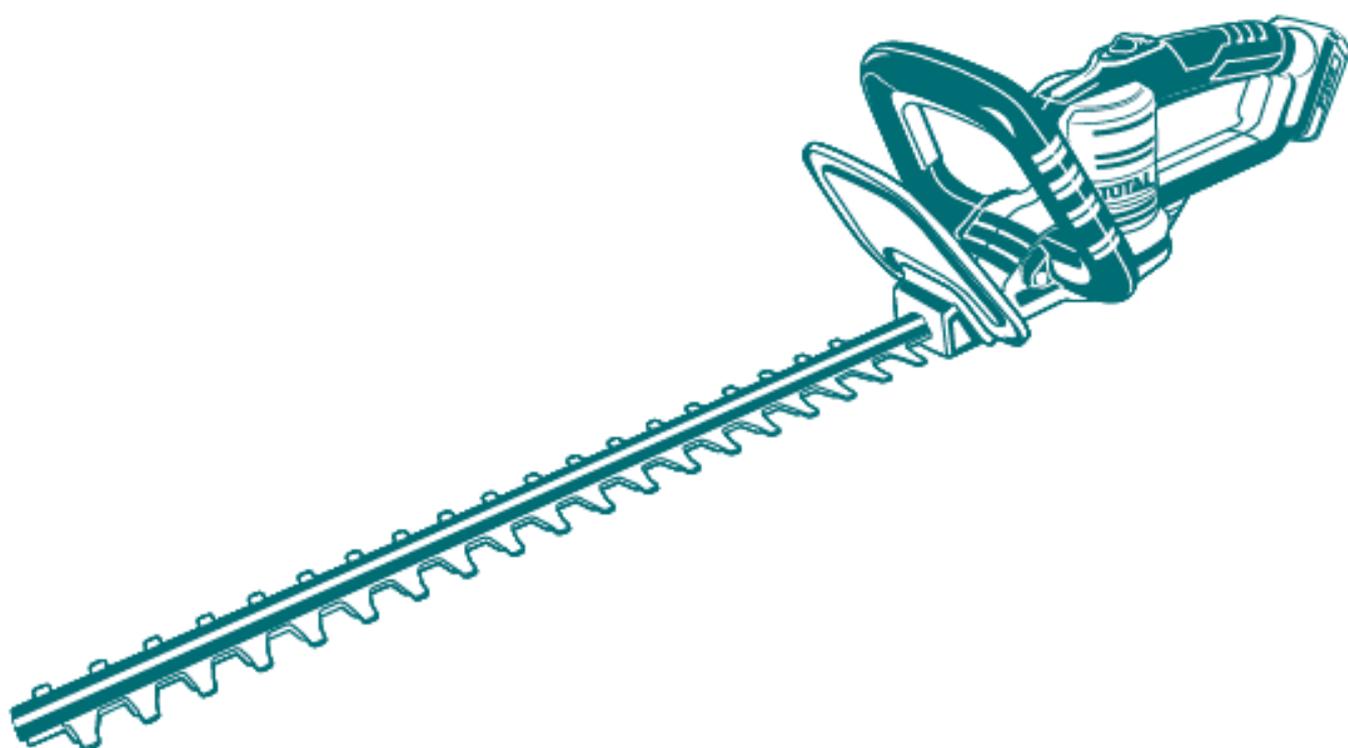
## Vue éclatée



# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



TONDEUSES À BATTERIE

20V